

**Dohoda o primeranom znášaní nákladov na zachovanie a opravy nehnuteľností
zat'azených zákonným vecným bremenom a o podmienkach využívania práv
k nehnuteľnosti zodpovedajúcich zákonnému vecnému bremenu**

č. 170-700-2020

(ďalej len „dohoda“)

uzatvorená v zmysle § 66 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení
neskorších predpisov a v zmysle § 151n ods. 3 Občianskeho zákonníka

Povinný: Slovenská republika – Slovenský hydrometeorologický ústav
Sídlo: Jeséniova 17, 833 15, Bratislava
V zastúpení: RNDr. Martin Benko, PhD., generálny riaditeľ SHMÚ
IBAN: SK19 8180 0000 0070 0039 1672
IČO: 00 156 884
IČ DPH: SK2020749852

Úplné znenie zriaďovacej listiny bolo vydané Rozhodnutím ministra životného prostredia
Slovenskej republiky z 12. júna 2006 č. 23/2006 – 1.6.

Kontaktné osoby: Alexej Čepička
Tomáš Múčka

(ďalej len „Povinný z vecného bremena“)

a

Oprávnený: Orange Slovensko, a.s.
Sídlo: Metodova 8, 821 08 Bratislava
V zastúpení: Ing. Ľubica Brezinová, na základe poverenia
IBAN: SK06 1100 0000 0026 2300 5720
IČO: 35697270
IČ DPH: SK 2020310578
Register: zapísaná v Obch. reg. vedenom okr. súdom BA I., oddiel: Sa, vložka
č.:1142/B

Kontaktné osoby: Ing. Katarína Brliťová,
Tel.:
E-mail:

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)

(ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Čl. I

Predmet dohody

1. Slovenská republika je výlučným vlastníkom nasledovnej nehnuteľnosti, ktoré je v správe Slovenského hydrometeorologického ústavu:
 - „prevádz. budova SHMÚ“, so súpisným číslom 2305, nachádzajúcej sa na Jeséniovej ul. č. 17, v Bratislave, postavená na parcele registra „C“ č. 6726/8, v katastrálnom území Vinohrady, obec Bratislava m.č. Nové mesto, okres Bratislava III, zapísaná na liste

vlastníctva č. 3013, vedenom na Okresnom úrade v Bratislave, Katastrálny odbor, (ďalej len „Nehnuteľnosť“),

2. Predmetom tejto dohody je dohoda Zmluvných strán o výške Príspevku na náklady spojené so zachovaním a opravou Nehnuteľnosti zaťaženej zákonným vecným bremenom, ktorý sa zaväzuje Oprávnený z vecného bremena uhrádzať Povinnému z vecného bremena po dobu trvania zákonného vecného bremena, ako aj dohoda o niektorých podmienkach výkonu vecného bremena Oprávneným z vecného bremena vyplývajúcich z § 66 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 351/2011 Z. z.“).

Čl. II

Osobitné ustanovenia

1. Povinný z vecného bremena vyhlasuje, že je oprávnený uzavrieť túto dohodu a je oprávnený s nehnuteľnosťou nakladať tak, ako je uvedené v tejto dohode. V prípade, ak sa skutočnosť podľa tohto bodu ukáže ako nepravdivá alebo neúplná, ktoré by mohli mať za následok neplatnosť tejto dohody, prípadne iné nepriaznivé dôsledky na právne postavenie Oprávneného z vecného bremena, Povinný z vecného bremena sa zaväzuje nahradiť Oprávnenému z vecného bremena všetku škodu, ktorá Oprávnenému z vecného bremena v tejto súvislosti vznikla.
2. Oprávnený z vecného bremena je podnikom poskytujúcim verejnú elektronickú komunikačnú sieť podľa ZEK, ktorý na nehnuteľnosti uvedenej v čl. I tejto dohody podľa §66 ods. 1 písmeno a) zákona č. 351/2011 Z. z.:
 - a) zriadil a prevádzkuje telekomunikačné zariadenia verejnej elektronickej komunikačnej siete na streche budovy A nehnuteľnosti špecifikovanej v Čl. I. ods. 1 a v dvoch miestnostiach nehnuteľnosti (miestnosti č. 1121 a 1120), ktoré využíva ako technologické miestnosti vrátane náhradného zdroja elektrickej energie,
 - b) pripojil telekomunikačnú stanicu Orange na optickú sieť uložením optického kábla, a vykonával s tým súvisiace oprávnenia vyplývajúce z práva vecného bremena v zmysle § 66 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 351/2011 Z. z., a to, oprávnenie vstupovať k telekomunikačným zariadeniam verejnej elektronickej komunikačnej siete za účelom ich montáže, demontáže, výmen, opravy, modernizácie a dopĺňania potrebných častí technologického zariadenia.
Nákres umiestnenia telekomunikačných zariadení v/na budove tvorí Prílohu č. 1 tejto dohody.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že touto dohodou sa akékoľvek vecné bremeno nezriaďuje, ale upravujú sa niektoré práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúcich zo zákona č. 351/2011 Z. z.
4. Povinný z vecného bremena berie na vedomie existenciu zákonného vecného bremena in rem k Nehnuteľnosti v rozsahu podľa bodu 2 tohto článku tejto dohody v súlade s § 66 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. Oprávnený z vecného bremena v zmysle § 35 zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) s poukazom na § 66 ods. 2 zákona o elektronických komunikáciách a § 34 ods. 1 katastrálneho zákona, požiadal okresný úrad, aby vykonal záznam vecného bremena v prospech Oprávneného z vecného bremena v rozsahu ustanovenia § 66 ods. 1 písm. a) zákona č.351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách, aby bolo vecné bremeno bolo zapísané v nasledovnom znení: „*Vecné bremeno v zmysle § 66 ods. 1 písm. a) zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách spočívajúce v práve zriaďovať a prevádzkovať verejné siete (§ 2 ods. 1 a 2) a stavať ich vedenia (§ 2 ods. 13) v prospech spoločnosti Orange Slovensko, a.s., IČO: 35697270*“

na stavbu prevádz. budova HMÚ súp. č. 2305 na pozemku registra C KN parc. č. 6726/8, Z-21782/2019“

5. Povinný z vecného bremena vyhlasuje, že Oprávnený z vecného bremena dodržal všetky podmienky na užívanie Nehnutelnosti podľa zákona č. 351/2011 Z. z. a toto užívanie nebude v budúcnosti žiadnym spôsobom spochybňovať.

Čl. III

Výška príspevku

1. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje uhrádzať Príspevok na náklady spojené so zachovaním a opravou Nehnutelností zaťažených zákonným vecným bremenom (ďalej len „Príspevok“) v celkovej sume **5.882,52 €** (slovom päťtisícosemstoosemdesiatdva eur a päťdesiatdva centov) ročne na základe faktúry. Príspevok sa Oprávnený z vecného bremena zaväzuje uhrádzať bezhotovostne dvakrát ročne, a to do 28.02. vo výške 2.941,26 € a do 31.8. vo výške 2.941,26 € príslušného kalendárneho roka na účet Povinného z vecného bremena, ktorý je uvedený v záhlaví tejto dohody. K cene bude započítaná DPH podľa platných predpisov. Tento postup sa prvýkrát uplatní v roku 2021.
2. Výšku Príspevku je Povinný z vecného bremena oprávnený 1 x ročne jednostranne aktualizovať vždy najneskôr k 1. aprílu kalendárneho roka nasledujúcich po kalendárnom roku začatia plynutia prevádzkovania zariadenia, podľa miery inflácie meranej indexom rastu spotrebiteľských cien vyhlasovanej Štatistickým úradom SR v aktuálnom roku za predchádzajúci rok.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania Oprávneného z vecného bremena s úhradou Príspevku podľa bodu 1 tohto článku tejto dohody je Povinný z vecného bremena oprávnený účtovať si úrok z omeškania vo výške 0,05 % za každý aj začatý deň omeškania Oprávneného z vecného bremena s úhradou Príspevku.
4. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje uhrádzať Povinnému z vecného bremena náklady za spotrebu elektrickej energie. Úhradu za spotrebu elektrickej energie sa Oprávnený z vecného bremena zaväzuje uhrádzať Povinnému z vecného bremena raz ročne za aktuálny kalendárny rok najneskôr do 28.02. nasledujúceho kalendárneho roka na základe faktúry vystavenej Povinným z vecného bremena. Ročná faktúra za spotrebu elektrickej energie bude vystavená na základe odpočtu spotreby nameranej na podružnom elektromere ku dňu 31.12. aktuálneho kalendárneho roka. Súčasťou faktúry budú kópie faktúr od dodávateľa elektrickej energie.
5. Ročná platba Príspevku sa považuje za uhradenú jej pripísaním na účet Povinného z vecného bremena z účtu Oprávneného z vecného bremena.
6. Výšku Príspevku v zmysle II. ods. 1 tejto dohody je možné meniť iba písomnou dohodou zmluvných strán vo forme písomného dodatku k tejto dohode.
7. Nárok Povinného z vecného bremena v zmysle § 66 ods. 5 ZEK sa považuje uhradením Príspevku za uspokojený.

Čl. IV

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Oprávnený z vecného bremena je Povinný počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na Nehnutelnosti. Oprávnený z vecného bremena zodpovedá za škodu vzniknutú na Nehnutelnosti v súvislosti s výkonom práv Oprávneného z vecného bremena, ktorá vznikla preukázateľne zavineným konaním Oprávneného z vecného bremena.

2. V prípade zániku oprávnení Oprávneného z vecného bremena poskytovať verejnú elektronickú komunikačnú sieť podľa zákona č. 351/2011 Z. z. je Oprávnený z vecného bremena povinný najneskôr do 30 dní od zániku oprávnenia podľa zákona 351/2011 Z. z. uviesť užívanú časť Nehnutelnosti na vlastné náklady do pôvodného stavu s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, nevyhnutné zmeny a stavebné úpravy, ktoré so súhlasom Povinného z vecného bremena alebo v súlade so zákonom č. 351/2011 Z. z. vykonal, a odstrániť všetky telekomunikačné zariadenia z Nehnutelnosti špecifikovaných v článku II. bod 2 tejto dohody.
3. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje:
 - a. dodržiavať v areáli Povinného z vecného bremena všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa BOZP, hygieny a ochrany majetku Povinného z vecného bremena pred stratou, poškodením, zničením, neoprávneným použitím alebo zneužitím vrátane technických noriem, vnútorné predpisy Povinného z vecného bremena, s ktorými bol preukázateľne oboznámený ako aj predpisy vydané orgánmi verejnej správy. Sankcie za porušenie predpisov znáša Oprávnený z vecného bremena (napr. formou refakturácie),
 - b. opatriť ním inštalované zariadenie štítkom prevádzkovateľa,
 - c. zodpovedať za ním umiestnené zariadenie voči krádeži a živlom riešením ochranného zabezpečenia a vlastným poistením. V prípade vzniku škody Oprávneným z vecného bremena na zdraví alebo majetku Oprávneného z vecného bremena, náhrady týchto škôd znáša Oprávnený z vecného bremena; ibaže k vzniku škody došlo zaviním Povinného z vecného bremena,
 - d. neobmedziť funkčnosť zariadení Povinného z vecného bremena ako aj zariadení ďalších prevádzkovateľov umiestnených na nehnuteľnosti.
4. Oprávnený z vecného bremena bude zabezpečovať alebo vykonávať všetky opravy telekomunikačných zariadení špecifikovaných v článku II. bod 2 tejto dohody na vlastné náklady a vlastnú zodpovednosť.
5. Oprávnený z vecného bremena vyhlasuje, že zariadenie špecifikované v Čl. II. ods. 2 písm. a) nie je škodlivé a nepredstavuje nebezpečenstvo ani pre vysielanie, či príjem iných zariadení, tiež pre príjem televíznych či rádiových programov, alarmov alebo iných systémov zavedených v mieste Povinného z vecného bremena a využívajúcich rádiokomunikačné frekvencie. V prípade výmeny alebo dopĺňania technológie na streche iných technológií, ktoré Povinný z vecného bremena umožní na predmete dohody prevádzkovať, je Oprávnený z vecného bremena poskytnúť súčinnosť a písomné stanovisko do 30 dní od žiadosti k danej technológii. Zmeny alebo opravy na Predmete dohody, alebo na nehnuteľnosti, ktorej súčasťou je Predmetu dohody, a inštaláciu zariadení alebo predmetov, ktoré by mohli negatívnym spôsobom ovplyvňovať činnosť zariadení zmluvných strán, si zmluvné strany vopred písomne budú oznamovať. Plánované prerušenia dodávky elektrickej energie je Prenajímateľ povinný ohlásiť najmenej 15 dní vopred, v mimoriadnych prípadoch bez zbytočného odkladu.
6. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje umožniť Oprávnenému z vecného bremena, zamestnancom Oprávneného z vecného bremena a iným povereným osobám Oprávneného z vecného bremena, napr. dodávateľom prác, vstup na Nehnutelnosti, a to 24 hodín denne 7 dní v týždni.
7. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje poistiť zariadenia špecifikované v čl. II. bode 2 tejto dohody po celú dobu trvania platnosti tejto dohody.
8. Oprávnený z vecného bremena je povinný hradieť náklady na drobné opravy a na bežnú údržbu v súvislosti s plnením tejto dohody vykonané Povinným z vecného bremena len po predchádzajúcom písomnom odsúhlasení týchto nákladov zo strany Oprávneného z vecného bremena.

9. Zmluvné strany sú povinné písomne si oznámiť si navzájom bez zbytočného odkladu akékoľvek zmeny týkajúce sa ich adries, obchodného mena a právnej formy podnikania i oprávnenia na nakladanie s majetkom štátu a pod.
10. Za účelom usporiadania vzťahov v súvislosti s prevádzkou zariadení špecifikovaných v čl. II. bode 2 tejto dohody na Nehnutelnosti Zmluvné strany uzatvorili medzi sebou Zmluvu o umožnení zriadenia a prevádzkovania základňovej stanice verejnej elektronickej komunikačnej siete č. 23-700-2018 zo dňa 26.02.2018 (ďalej len „Pôvodná zmluva“). Táto dohoda nahrádza Pôvodnú zmluvu, ktorej končí platnosť dňom nadobudnutia účinnosti tejto dohody.
11. Auditom č. 1/2019 odboru vnútorného auditu Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky bol spôsob úpravy vzťahov ako v Pôvodnej zmluve označený za neplatný. Keďže bolo zneistené právne postavenie a vzťahy oboch strán v súvislosti s Pôvodnou zmluvou, Zmluvné strany sa dohodli, že urovnajú svoje vzájomné práva v súvislosti s Pôvodnou zmluvou, a to spôsobom uvedeným v bode 12. tohto článku dohody.
12. Zmluvné strany pri uzatváraní a plnení Pôvodnej zmluvy postupovali v dobrej viere v jej platnosť. Doterajšie užívanie Nehnutelnosti zo strany Oprávneného z vecného bremena podľa pôvodnej zmluvy bolo v súlade s vôľou a súhlasom oboch strán. Všetky doterajšie úhrady Oprávneného z vecného bremena v zmysle pôvodnej zmluvy sa považujú za oprávnené aj v zmysle tohto urovnania. Za obdobie do účinnosti tejto dohody Povinný z vecného bremena vystaví faktúru vo výške, lehote a spôsobom podľa Pôvodnej zmluvy a to na odplatu ako aj náklady na spotrebu elektrickej energie. Uhradením odplát a nákladov za obdobie do dňa predchádzajúceho dňu účinnosti tejto dohody sa vzťahy Zmluvných strán v súvislosti s prevádzkou zariadení špecifikovaných v čl. II. bode 2 tejto dohody na Nehnutelnosti za toto obdobie považujú za plne urovnané.

Čl. V

Skončenie dohody

Túto dohodu je možné skončiť:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
- b) písomnou výpoveďou zo strany Povinného z vecného bremena so šesťmesačnou výpovednou lehotou. Výpoveď nadobúda účinnosť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po jej doručení Oprávnenému z vecného bremena,
- c) zánikom oprávnení Oprávneného z vecného bremena poskytovať verejnú elektronickú komunikačnú sieť podľa zákona č. 351/2011 Z.z.

Čl. VI

Ustanovenia proti korupcii

1. Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že v priebehu rokovania o tejto dohode vždy jednali a postupovali čestne a transparentne a súčasne sa zaväzujú, že takto budú postupovať i pri plnení tejto dohody a všetkých činnostiach, ktoré s ňou súvisia.
2. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú vždy postupovať tak a zároveň prijať také opatrenia, aby nedošlo k vzniku dôvodného podozrenia zo spáchania trestného činu alebo dokonca k jeho samotnému spáchaniu, ktorého dôsledkom by bola trestná zodpovednosť zamestnancov alebo iných fyzických osôb v zmysle Trestného zákona, prípadne aby nebolo zahájené trestné

konanie voči zmluvným stranám alebo ich zamestnancov v zmysle platných právnych predpisov.

3. Povinný z vecného bremena za týmto účelom zaviedol účinný systém Oznamovania protispoločenskej činnosti (viac <http://www.shmu.sk/sk/?page=2098>), ktorý je upravený vo viacerých jeho interných predpisoch

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy touto dohodou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 351/2011 Z. z., Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu zástupcov strán dohody a účinnosť dňom 01.01.2021 za podmienky jej skoršieho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR. Dohodu zverejní Povinný z vecného bremena. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje písomne oznámiť Oprávnenému z vecného bremena dátum zverejnenia dohody.
3. Táto dohoda nahrádza Zmluvu o umožnení zriadenia a prevádzkovania základňovej stanice verejnej elektronickej komunikačnej siete č. 23-700-2018 zo dňa 26.02.2018 medzi Orange Slovensko, a.s. a SHMÚ
4. Zmeny tejto dohody je možné uskutočniť len vo forme písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.
5. Táto dohoda je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých tri (3) rovnopisy obdrží Povinný z vecného bremena a dva (2) rovnopisy Oprávnený z vecného bremena.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní, podľa slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jej obsahom bez akýchkoľvek výhrad dohodu potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Prílohy:

1. Projektová dokumentácia trasy optiky FTTC 0192BR Bratislava – Koliba (SHMÚ)
2. Projektová dokumentácia výkresov antén VEKS
3. Kópia LV č. 3013
4. Poverenie Ing. Ľubica Brezinová
5. Menovanie RNDr. Martin Benko

V Bratislave dňa: 06.10.2020

V Bratislave dňa: 09.10.2020

Za Povinného z vecného bremena:

Za Oprávneného z vecného bremena:

Slovenský hydrometeorologický ústav
RNDr. Martin Benko, PhD.,
generálny riaditeľ

Orange Slovensko, a.s.
Ing. Ľubica Brezinová
na základe poverenia